



Βρυξέλλες, 11 Σεπτεμβρίου 2026
(OR. en)

13069/26

AGRI 661
DELECT 147
AGRIORG 100
AGRILEG 209
FOOD 120
CODEC 1651

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	10 Σεπτεμβρίου 2026
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	C(2026) 6140 final
Θέμα:	ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ της 10.9.2026 για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας για τη ζύμωση με τη χρήση ζύμης

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - C(2026) 6140 final.

συνημμ.: C(2026) 6140 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 10.9.2026
C(2026) 6140 final

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) .../... ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10.9.2026

**για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τα
βοηθητικά μέσα επεξεργασίας για τη ζύμωση με τη χρήση ζύμης**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΠΡΑΞΗΣ

Η οδηγία 2001/112/EK του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2001, για τους χυμούς φρούτων και ορισμένα ομοειδή προϊόντα που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου επιτρέπει την εμπορία των προϊόντων που ορίζονται στο παράρτημα I, εφόσον ανταποκρίνονται στους ορισμούς και τους κανόνες που προβλέπονται από την εν λόγω οδηγία.

Η οδηγία (ΕΕ) 2024/1438 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου τροποποίησε την οδηγία 2001/112/EK και εισήγαγε νέες κατηγορίες προϊόντων, συγκεκριμένα τους χυμούς φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα. Τα εν λόγω προϊόντα πρέπει να λαμβάνονται από χυμό φρούτων στον οποίο η ποσότητα των φυσικών σακχάρων έχει μειωθεί κατά τουλάχιστον 30 %, ενώ παράλληλα διατηρούνται όλα τα άλλα ουσιώδη φυσικά, χημικά, οργανοληπτικά και θρεπτικά χαρακτηριστικά του μέσου τύπου χυμού των φρούτων από τα οποία προέρχεται.

Η εισαγωγή αυτών των νέων κατηγοριών προϊόντων ήταν σύμφωνη με τον στόχο της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» για την ανασύνθεση των μεταποιημένων προϊόντων, ιδίως με τη μείωση της ποσότητας ελεύθερων σακχάρων στα τρόφιμα και την παροχή βοήθειας στους καταναλωτές ώστε να ακολουθούν πιο υγιεινή διατροφή.

Οι χυμοί φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα πρέπει να παράγονται με τη χρήση τεχνολογικής μεθόδου που επιτρέπεται βάσει της οδηγίας 2001/112/EK. Μία από τις επιτρεπόμενες διεργασίες είναι η ζύμωση με τη χρήση ζύμης, μια τεχνική που χρησιμοποιείται ευρέως στη μεταποίηση τροφίμων και η οποία, όταν εφαρμόζεται σε χυμούς φρούτων, μειώνει τα φυσικά σάκχαρα.

Με τη χρήση ορισμένων βοηθητικών μέσων επεξεργασίας έχει επιτευχθεί σημαντική τεχνική πρόοδος όσον αφορά την εφαρμογή της ζύμωσης με τη χρήση ζύμης. Η χρήση ορισμένων βοηθητικών μέσων επεξεργασίας βελτιώνει σημαντικά τις συνθήκες εφαρμογής της ζύμωσης με τη χρήση ζύμης και, ως εκ τούτου, την ποιότητα του τελικού προϊόντος. Ως εκ τούτου, τα εν λόγω βοηθητικά μέσα επεξεργασίας θα πρέπει να συμπεριληφθούν στην οδηγία, ώστε να μπορούν οι κατασκευαστές να αξιοποιούν την ευκαιρία που προσφέρει η τεχνική πρόοδος και οι καταναλωτές να έχουν τη δυνατότητα να απολαμβάνουν προϊόντα καλής ποιότητας.

Οι λειτουργίες των βοηθητικών μέσων επεξεργασίας που χρησιμοποιούνται στη ζύμωση με τη χρήση ζύμης είναι η επανενυδάτωση και η θρέψη της ζύμης. Οι εν λόγω ουσίες είναι το κιτρικό νάτριο, το φωσφορικό διαμμώνιο, το προϊόν αυτόλυσης ζυμών και η υδροχλωρική θειαμίνη.

Το άρθρο 7 της οδηγίας αναθέτει στην Επιτροπή την εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την ευθυγράμμιση των παραρτημάτων της οδηγίας με τις εξελίξεις των σχετικών διεθνών προτύπων και να λαμβάνει υπόψη την τεχνολογική πρόοδο.

2. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΠΡΑΞΗΣ

Πραγματοποιήθηκαν συζητήσεις με τη συμμετοχή εμπειρογνομόνων από τα 27 κράτη μέλη στο πλαίσιο της ομάδας εμπειρογνομόνων για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών, στην υποομάδα για τα κηπευτικά προϊόντα. Το σχέδιο της κατ' εξουσιοδότηση πράξης παρουσιάστηκε από την Επιτροπή και συζητήθηκε με εμπειρογνώμονες στη συνεδρίαση που πραγματοποιήθηκε στις 30 Μαρτίου 2026. Εμπειρογνώμονες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου μπορούσαν να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις ως παρατηρητές.

Στις συζητήσεις συμμετείχαν επίσης εμπειρογνώμονες και από τα 27 κράτη μέλη στην ομάδα εργασίας κρατικών εμπειρογνομώνων για τα πρόσθετα τροφίμων. Τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας συζητήθηκαν με τους εμπειρογνώμονες κατά τις συνεδριάσεις της 26ης Ιανουαρίου 2026 και της 19ης Μαρτίου 2026. Οι εμπειρογνώμονες είχαν επίσης τη δυνατότητα να υποβάλουν γραπτώς τις παρατηρήσεις τους.

Η γενική δημόσια διαβούλευση για την υποβολή παρατηρήσεων πραγματοποιήθηκε μέσω της διαδικτυακής πύλης «Πείτε την άποψή σας», στον ιστότοπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η πρωτοβουλία ανακοινώθηκε στις 20 Φεβρουαρίου 2026 και το σχέδιο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού δημοσιεύτηκε από τις 28 Απριλίου 2026 έως τις 26 Μαΐου 2026. Ελήφθησαν παρατηρήσεις από 9 συμφεροντούχους, συμπεριλαμβανομένων ενώσεων και εταιρειών που δραστηριοποιούνται στον τομέα, καθώς και πολιτών. Οι συμφεροντούχοι εξέφρασαν τις απόψεις τους σχετικά με το αν οι ουσίες που πρέπει να χρησιμοποιούνται στη ζύμωση με τη χρήση ζύμης για την παραγωγή χυμών φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα πρέπει να θεωρούνται πρόσθετα τροφίμων ή βοηθητικά μέσα επεξεργασίας. Οι εισηγήσεις ανέφεραν επίσης ότι άλλα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας εκτός από το προϊόν αυτόλυσης ζυμών θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για τη θρέψη της ζύμης, ακόμη και αν δεν παρασχέθηκαν στοιχεία που να αποδεικνύουν την πραγματική χρήση τους σε χυμούς φρούτων. Η Επιτροπή έκρινε τις πληροφορίες ανεπαρκείς, στο παρόν στάδιο, για την εισαγωγή αλλαγών στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό. Επιπλέον, οι συμφεροντούχοι έθεσαν ζητήματα πέραν του πεδίου εφαρμογής της παρούσας διαβούλευσης, ιδίως τη χρήση άλλων μικροοργανισμών για ζύμωση και τη συμπερίληψη ενζυμικών διεργασιών για την παραγωγή χυμών φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα. Οι επιλογές αυτές θα μπορούσαν να εξεταστούν στο πλαίσιο μελλοντικών τροποποιήσεων, με την επιφύλαξη της υποβολής επαρκών αποδεικτικών στοιχείων. Ενημερώθηκαν σχετικά οι εταίροι του ΠΟΕ.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΠΡΑΞΗΣ

Η παρούσα κατ' εξουσιοδότηση πράξη βασίζεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 της οδηγίας 2001/112/EK.

Η παρούσα κατ' εξουσιοδότηση πράξη τροποποιεί το παράρτημα I μέρος II σημείο 3 της οδηγίας 2001/112/EK, προσδιορίζοντας ποια βοηθητικά μέσα επεξεργασίας μπορούν να χρησιμοποιούνται στη διεργασία ζύμωσης με τη χρήση ζύμης, και σε ποιες ποσότητες, για την παραγωγή χυμού φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα.

της 10.9.2026

για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας για τη ζύμωση με τη χρήση ζύμης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2001, για τους χυμούς φρούτων και ομοειδή προϊόντα που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου¹, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία (ΕΕ) 2024/1438 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου² τροποποίησε την οδηγία 2001/112/ΕΚ εισάγοντας νέες κατηγορίες προϊόντων των οποίων η περιεκτικότητα σε φυσικά σάκχαρα έχει μειωθεί, ενώ παράλληλα διατηρούνται τα άλλα ουσιώδη φυσικά, χημικά, οργανοληπτικά και θρεπτικά χαρακτηριστικά του μέσου τύπου χυμού από το φρούτο από το οποίο λαμβάνεται, δηλαδή «χυμός φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα», «χυμός φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα από συμπυκνωμένο χυμό» και «συμπυκνωμένος χυμός φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα».
- (2) Το παράρτημα Ι μέρος ΙΙ σημείο 3 της οδηγίας 2001/112/ΕΚ ρυθμίζει τις επιτρεπόμενες επεξεργασίες που μπορούν να εφαρμόζονται και τις ουσίες που μπορούν να προστίθενται στα προϊόντα που ορίζονται στο μέρος Ι του εν λόγω παραρτήματος. Η οδηγία (ΕΕ) 2024/1438 τροποποίησε την εν λόγω διάταξη, προκειμένου να καθοριστούν οι επιτρεπόμενες διεργασίες για τη μείωση της ποσότητας των φυσικών σακχάρων, δηλαδή τη διήθηση μέσω μεμβράνης και τη ζύμωση με τη χρήση ζύμης.
- (3) Η τεχνική πρόοδος στη χρήση ορισμένων βοηθητικών μέσων επεξεργασίας έχει οδηγήσει σε ουσιαστική βελτίωση της εφαρμογής της διεργασίας ζύμωσης με τη χρήση ζύμης και της ποιότητας των τελικών προϊόντων που λαμβάνονται. Τα εν λόγω βοηθητικά μέσα έχουν αποδειχθεί χρήσιμα για τους τεχνολογικούς σκοπούς της επανενυδάτωσης και της θρέψης της ζύμης κατά τη διεργασία ζύμωσης με τη χρήση ζύμης που χρησιμοποιούνται για τη μείωση της περιεκτικότητας των φυσικών σακχάρων στους χυμούς φρούτων.

¹ ΕΕ L 10 της 12.1.2002, σ. 58, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/112/oj>.

² Οδηγία (ΕΕ) 2024/1438 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2024, για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/110/ΕΚ του Συμβουλίου για το μέλι, της οδηγίας 2001/112/ΕΚ του Συμβουλίου για τους χυμούς φρούτων και ορισμένα ομοειδή προϊόντα που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου, της οδηγίας 2001/113/ΕΚ του Συμβουλίου για τις μαρμελάδες, τα ζελέ και τις μαρμελάδες εσπεριδοειδών καθώς και την κρέμα κάστανου που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου, και της οδηγίας 2001/114/ΕΚ του Συμβουλίου για ορισμένα, μερικά ή ολικά αφυδατωμένα, διατηρημένα γάλατα που προορίζονται για τη διατροφή του ανθρώπου (ΕΕ L, 2024/1438, 24.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1438/oj>).

- (4) Προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή της επιτρεπόμενης διαδικασίας ζύμωσης με τη χρήση ζύμης και να διευκολυνθεί η καινοτομία και η διάθεση στην αγορά χυμών φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα που παράγονται με τη χρήση της εν λόγω διεργασίας, θα πρέπει να επιτραπεί η χρήση των εν λόγω βοηθητικών μέσων επεξεργασίας. Επιπλέον, για να εξασφαλιστεί ότι, εκτός από την περιεκτικότητα σε σάκχαρα, οι χυμοί φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα διατηρούν τα άλλα ουσιώδη φυσικά, χημικά, οργανοληπτικά και θρεπτικά χαρακτηριστικά ενός μέσου τύπου χυμού από τα φρούτα από τα οποία λαμβάνεται, θα πρέπει να καθοριστούν οι μέγιστες επιτρεπόμενες ποσότητες βοηθητικών μέσων επεξεργασίας.
- (5) Προκειμένου να ληφθεί υπόψη η εν λόγω τεχνική πρόοδος, το παράρτημα I μέρος II σημείο 3 της οδηγίας 2001/112/EK θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα I μέρος II σημείο 3 της οδηγίας 2001/112/EK, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— Αποκλειστικά για χυμούς φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα, χυμούς φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα από συμπυκνωμένο χυμό και συμπυκνωμένους χυμούς φρούτων μειωμένης περιεκτικότητας σε σάκχαρα που παράγονται με τη διεργασία ζύμωσης με τη χρήση ζύμης: μπορούν να χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας για τεχνολογικούς σκοπούς, εντός των ορίων των ποσοτήτων που αναφέρονται στον πίνακα:

Τεχνολογικός σκοπός	Βοηθητικό μέσο επεξεργασίας	Μέγιστη ποσότητα
Επανενυδάτωση	Κιτρικό νάτριο	20 ppm
Θρέψη	Φωσφορικό διαμμώνιο (DAP)	1 000 ppm
	Προϊόντα αυτόλυσης ζυμών	<i>Quantum satis</i>
	Υδροχλωρική θειαμίνη	0,6 ppm

».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10.9.2026

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN